



Dalmatinsko Kulturno Društvo

Dalmatian Cultural Society

NOVOSTI

Issue / Izdanja 217

July / August

Srpanj / Kolovoz 2022

You didn't escape the winter here at home so come to

Jednu Večer u Dalmaciju

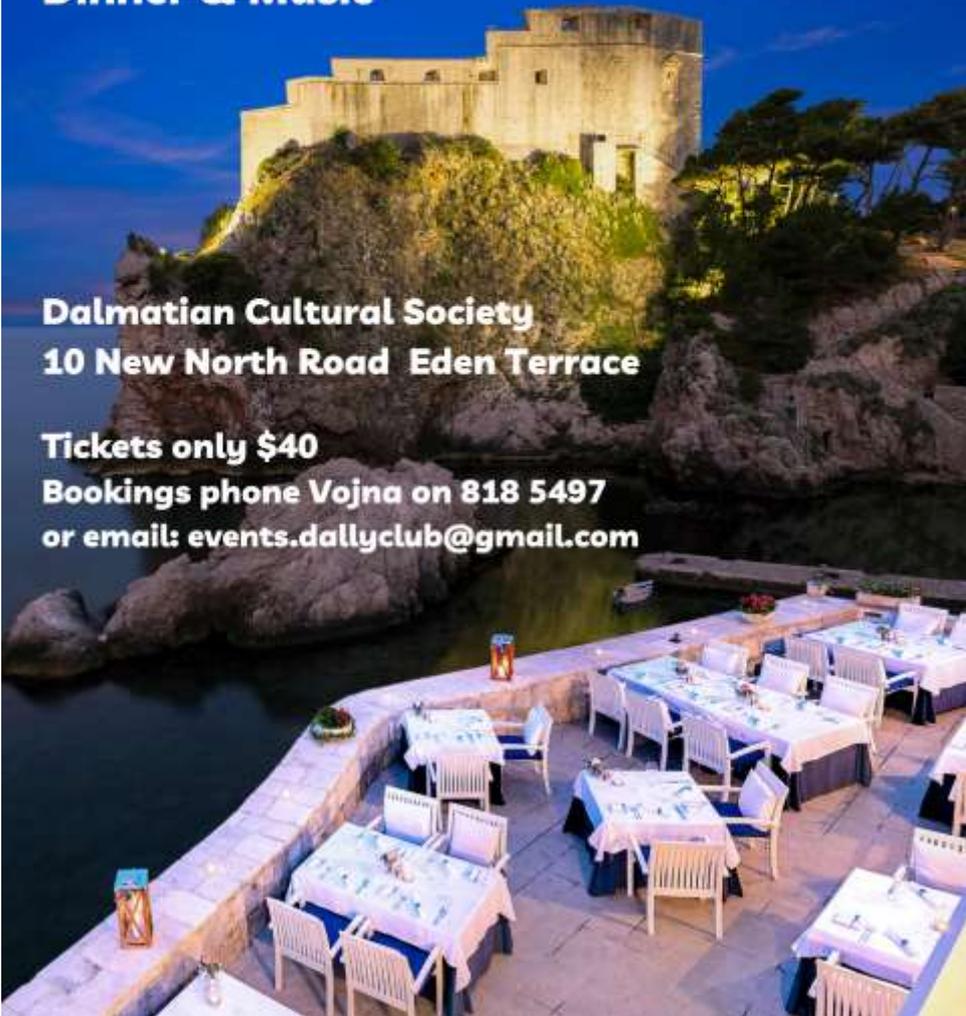
Saturday 27 August - 7.00pm

Dinner & Music

Dalmatian Cultural Society
10 New North Road Eden Terrace

Tickets only \$40

Bookings phone Vojna on 818 5497
or email: events.dallyclub@gmail.com



Ladies Group
Dalmatian Cultural Society

Invite you and your Menfolk
to a

Mid Winter Lunch
at a German Cafe

Mitten Drin

390A Rosebank Road,
Avondale

Sunday 24 July 12.00pm

\$40 per person

Cash Bar

Bookings essential by Friday 23 July
Limited Seating

Vojna 818 5497

Mara 021 362 872



Save the Date and locate the tickets purchased last year

90th Anniversary Ball

Saturday 15 October 2022

Details in September 2022 Newsletter



Annual General Meeting 2022 Life Membership

One of the last duties our outgoing President Dorothy Shale had to perform at the AGM was to bestow Life Membership on (l-r) Davida and Milan Palinich and Tihana Kovacevich. Congratulations!
Hvala vam za sve vaš rad i trud oko kluba!!

Thank you to these Past Management Committee Members



Dorothy Shale Treasurer for 6 years (2008 - 2013) and President for the last 3 years (2019 - 2022). Life Member in 2013.

Marin Shale was a committee member for a total of 27 years. Treasurer for 9 years (1998 - 2006) and Bar Manager over the last few years. Life Member in 2010.

Dunya Bilcich On the Management Committee for many years, Treasurer 2013-2014, very hands-on lady at functions especially for her Flower arranging skills. Life Member 2013

Tania Mahoney A member of the Management Committee from 2019-2022.

Nick Bartulovich A member of the Management Committee from 2019-2022. Nick was the Secretary for many years prior. Life Member 2007.



Dalmatian Cultural Society Inc.

Activities at each colour of the NZ Covid- 19 Protection Framework July 2022

Stay home if you don't feel well

Get a flu vaccine and a booster if you can

Get a Covid test

Wear mask indoors unless exempt

Activity	Red	Orange	Green
Is the club open to members?	Yes - Up to 200 people based on 1m distancing.	Yes – No limits	Yes – No limits
Can I come to the club for Friday night dinner?	Yes - Up to 200 people based on 1 m distancing, seated, and separated	Yes – No limits	Yes – No limits
Can I come to Folklore practices? (Kolo all ages, Orchestra, Choir, Klapa, Language classes)	Yes As per the Folklore and Language Tutors directions.	Yes – No limits	Yes – No limits
Is the Dalmatian Archive and Museum open?	Open by appointment only	Open by Appointment only	Yes – No limits
Can club events be held – Indoor?	Yes - Up to 200 people based on 1m distancing, seated, and separated	Yes – No limits	Yes – No limits
Can club events be held – Outdoor?	Yes - No Limits	Yes – No limits	Yes – No limits
Can meetings be held?	Yes - Up to 200 people based on 1m distancing, seated, and separated	Yes – No limits	Yes – No limits

Dear Members

Firstly, thank you for this opportunity to act as your president. We have a great mix of people on our new committee. Not only some younger members from the Tarara Folklore Ensemble mixed in with our more experienced committee members, but also some retired and semi-retired members bringing new skills which will be invaluable in helping make our society the best it can be. Culture and community are high priorities, and we will look to do what we can to bring people together in a safe but fun environment.

Things have certainly changed in the 40 years I have been a member of this club, but what hasn't changed is our members enjoyment of catching up with one another at events or Friday night dinners and also bringing their children along to learn kolo and language. We are still actively looking for a tutor to teach on a Friday night, but in the meantime, we will plan some social events for our children.

Another priority is to finish the refurbishment and host our long-awaited ball in October! We also have the opportunity to rent out our club rooms and then invest that money back into our members.

I have already received many ideas and words of advice and am open to all suggestions about how to make the best of our society and club. So, if you see me around, say hi and let me know your thoughts.

Thank you and I look forward to the rest of the 2022 year and moving into 2023 with you.
Julena Nola



Dragi članovi

Na početku zahvaljujem sto ste me izabrali za predsjednika Kluba. Novi je upravni odbor "odlican mix" raznolikog clanstva. Ne samo mladji clanovi iz Tarara folklornog ansambla u kombinaciji sa starijim, iskusnijim clanovima upravnog odbora, vec clanovi koji su u mirovini inapola umirovljeni, svi oni mogu svojom vjestinom doprinjeti napretku naseg udruzenja. Kultura i zajednistvo su nasi prioriteti, te cemo nastojati uciniti sve sto je u nasoj mogucnosti kako bismo okupili ljude u sigurnom, ali zabavnom okruzenju.

Stvari u klubu su se definitivno promijenile u zadnjih 40 godina otkako sam ja clan, ali ostala je ista zelja nasih clanova da se okupljaju i druze petkom navecer, te da dolaze i dovode svoju djecu na satove plesa i jezika. Jos smo uvijek u potrazi za uciteljem plesa za nase najmadje, ali u medjuvremenu cemo pokusati isplanirati neka socijalna zbivanja i zabave za njih.

Drugi prioritet je završiti sa renoviranjem nasih prostora i održati dugo očekivani godišnji bal u listopadu.

Vec sam primila puno savjeta i ideja vezanih za rad Kluba i otvorena sam za sve prijedloge i sugestije koje ce pomoci da nas klub bude sto bolji. Stoga kad me vidite, slobodno se javite i izrazite svoje zelje i razmisljanja.

Hvala svima i sa zadovoljstvom očekujem ostatak 2022 godine i ulazak u novu 2023. godinu sa vama zajedno.
Julena Nola

EXECUTIVE COMMITTEE 2022-2023 UPRAVNI ODBOR

PRESIDENT:	Julena Nola
VICE PRESIDENTS:	Tanja Nola Schipper Marin Tokmadzic
SECRETARY:	Mara Vitasovich
TREASURER:	Nicolette Palinich
COMMITTEE:	Annette Ciprian Tomislav Govorko Daniel Kovačević Radmila Lupis Julia Matich Slavenka Misa Marina Nola Vojna Pavlovich Jakov Sale Veronica Shale Roland Sokcevic Zan Stoev Peter Sumich Tamara Ujdur Dina-Sara Vajsakovic

We wish to welcome the above members to their [new positions](#) on the Management Committee.

Dalmatinsko Kulturno Društvo

Nelson Buildings Meeting

3.30pm

Sunday 25 September 2022

At the conclusion of this meeting there will be a

General Members' Meeting

Followed by a

Sunday Members Dinner

More details in September's Newsletter



Dalmatian Archive and Museum

The Secretary, Dalmatian Archive and Museum PO Box 8479, Symonds Street, Auckland.
Ph. +649 3030366 Email: dalmatianmuseum@gmail.com

DA&M Newsletter July-August 2022

We have had two members' meetings since our last newsletter. The June meeting was well attended by nearly 60 people who enjoyed **Tony Batistich's** presentation despite the failure of our sound system. He inspired us to record our own life histories. Thank you. Tony.



We had a small turnout for our July meeting in the Archive but this meant we all had a chance to talk to each other while examining the new items on display. We were also treated to a lovely afternoon tea with fritule and apple strudel supplied by Vojna Pavlovich and her team. Thank you Vojna.

Detail from **Vinka Marinovich's 1948** certificate of congratulation from the

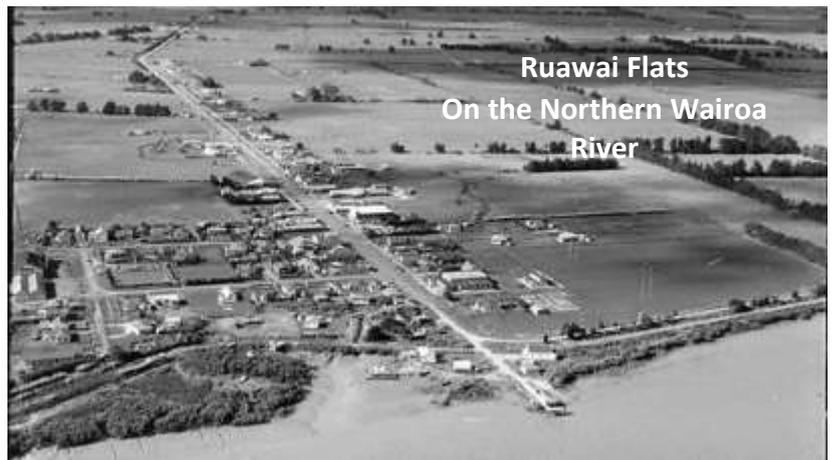
**Yugoslav Branch of the Holy Name Society,
St Patrick's Cathedral.**

Just one of the beautiful examples on display. The community was very proud of the first generation of university graduates.

**August Meeting
Sunday 7th August at 2pm
Members' Lounge**

**Speaker – Mara Vitasovich daughter of
Andrija and Neda (nee Šestanović) Skokandich**
Andrija came to New Zealand in 1927. He visited his family in Korčula in 1951 returning to NZ with his young bride in 1952.

Mara will describe her family history, from Lovran, Žrnovo and Lumbarda, Korčula, to the far North then Ruawai, then tell us about growing up in Ruawai in the 1960s.



**Ruawai Flats
On the Northern Wairoa
River**



**September Meeting
Sunday 11th September at 2pm
Members' Lounge**

Speaker – Marin Shale from Žrnovo, Korčula. QSM

Marin will share his stories of early days growing up in the village of Zrnovo, Korcula until moving to New Zealand in 1966

Marin will entertain us with a selection of stories and anecdotes. He will make us laugh and lift our spirits. This will be good medicine for these times.

The Dalmatian Archive and Museum will not be open on a Friday night until further notice

However we can host visitors by appointment. Please contact one of the sub-committee listed here:
Steven Sulenta 636 7788 Slavenka Misa 623 3288 or 021 02750659 Linda Tolich 629 2353



Story Map Workshop

This workshop will have been held (Tuesday 12th July , 10am in the Archive with Tony Batistich) by the time this newsletter goes out though not at the time of writing.

Delays to the newsletter were caused by Covid but enough people responded to our Facebook and email communications to run the class. I will report how it went in our next newsletter.

If there is further interest Tony is prepared to run another session.

Those who attended our last meeting will know that Tony used maps to display family and social history information, linking places and stories.

If you are interested in attending please advise our secretary Slavenka by email (dalmatianmuseum@gmail.com or mob. 021 02750659)



Books for Sale

Copies of *Memories*, the book about the history of our Club, **are available for sale** \$40 each.

We also still have one last copy of ***Dalmatian Pioneer Settlers of the Far North*** available for \$80.

There are two copies of Slavko Žarnich's ***Beneath a Foreign Sky/Pod Tuđim Nebom*** available at \$30 each.

Renovation project

we need help with some of our framed photos.

Several of the framed photos that have been given to us need cleaning and refurbishment. We are looking for someone with restoration skills to remove the photos from the frames, clean the glass etc and then remount the photos in archival fashion so that they look their best for many years to come.

If you can help or have some information about how this can be done please contact the DA&M secretary, dalmatianmuseum@gmail.com or mob. 021 02750659.

Mystery Photo – this is an example of a ‘blended photo’. The mother and children were living in Yugoslavia while the father worked in NZ. Two photographs have been joined together. This image could have been produced in NZ. The man is slightly out of proportion in relation to his family. Do you know who he is? The wistful expressions of his wife and children hint at the pain of such separations that many families endured. If you have any information please email dalmatianmuseum@gmail.com or phone Slavenka, 021 02750659. We are still hoping to gather more examples of these ‘blended photos’.

Unfortunately, there were no responses regarding the mystery photo in the last newsletter. I hope we have better luck with this one.

Kind regards from the DA&M committee

Slavenka Misa

Secretary

Dalmatian Archive and Museum





DALMATINSKO KULTURNO DRUŠVO INC.

DALMATIAN CULTURAL SOCIETY

10-14 New North Road,
Eden Terrace, Auckland
P.O. Box 8479, Symonds Street 1150
Auckland Ph 09 379 7680

email: dalmatiancultural@gmail.com
Website: www.dalmatian.org.nz
PATRONS Mate and Vojna Pavlovich

EXECUTIVE COMMITTEE 2022-2023 UPRAVNI ODBOR

PRESIDENT: Julena Nola

VICE PRESIDENTS: Tanja Nola Schipper
Marin Tokmadzic

SECRETARY: Mara Vitasovich
Assistant Annette Ciprian

TREASURER: Nicolette Palinich
Assistant Roland Sokcevic

COMMITTEE: Tomislav Govorko
Daniel Kovačević
Radmila Lupis
Julia Matich
Slavenka Misa
Marina Nola
Vojna Pavlovich
Jakov Sale
Veronica Shale
Zan Stoev
Peter Sumich
Tamara Ujdur
Dina-Sara Vajsakovic

NELSON BUILDINGS Marin Matulovic (Chairman)
Oleg Palinich
Julena Nola (President)
Tony Unkovich
Victor Yukich

OVERSEERS Zel Seputich
John Garelja
Branko Ciprian
Helen Marinovich (Assistant)

DALMATIAN ARCHIVE AND MUSEUM
Steven Šulenta (Chairperson)
Slavenka Misa (Secretary)
Linda Tolich (Treasurer)

BAR MANAGER Daniel Kovacevic

EVENTS Julena Nola

FOLKLORE AND LANGUAGE
TBC
Marin Tokmadžić (Sunday Classes)

HEALTH AND SAFETY Annette Ciprian

IT and FACILITIES Daniel Kovačević

KITCHEN MANAGER Vojna Pavlovich

LADIES GROUP Mara Vitasovich
Vojna Pavlovich

PLANNING AND DEVELOPMENT TEAM
Annette Ciprian
Veronica Shale

TRANSLATOR Suzana Tokmadžić

COSTUME MANAGER Radmila Lupis

YOUTH GROUP Dina-Sara Vajsakovic

VENUE BOOKINGS dalmatiancultural@gmail.com

NEW MEMBERS / NOVI ČLANOVI

We would like to welcome the following new members:

Dusko Matarugic; Zeljka, William, Liam Kuzmic and Mark, James, Max Lusty; David Babich; Matthew Unkovich ; Jackie Dow

and wish them many long happy years of association with our Society

APPLICATIONS FOR MEMBERSHIP MOLBE ZA UČLANJENJE

The following have applied for membership in our Society:

Katee Yukich

Nominators: Victor Yukich and Helen Marinovich

Adrian, Miriam, Alexander and Bethany Papic

Nominators: Dorothy Shale and Nick Cebalo

Jakica Cetina

Nominators: Mara Vitasovich and Vojna Pavlovich

Damian Stanisich, Kristina Suvala and Natalija Stanisich

Nominators: Ann Stanisich and Marica Jurasovic

Petar Zdravkovic

Nominators: Stefan Zdravkovic and Mila Zdravkovic

Anyone wishing to object can do so in writing within 14 days receipt of this newsletter in accordance with Society rules.

Emailed newsletter: "Novosti"

Many of you are already receiving your **Novosti** by email, along with updates of events as they come up.

If you don't receive this newsletter in email form and want to, or you did, and wish to opt out and continue receiving a posted newsletter, please send your details to the Secretary at

dalmatiancultural@gmail.com Mara Vitasovich, Secretary 021 362 872

90th Anniversary Ball

A date has been set!

Saturday 15 October 2022

BEREAVEMENTS

OSMRTNICE

Our condolences are extended to those members who have recently lost loved ones, both here and overseas.

Lovro (Len) Letica

Andrew Hooper

Michael and Frances Petricevic

Hilda Hodgson (Life Member) who was active on the Management Committee, Dalmatian Archive and Museum and the Ladies Group.

All have been loyal and interested members and supporters of our Society.

Pocivali u Miru

Get well wishes

Dobre želje

We wish all who are recovering from an operation or illness a speedy recovery. With the Covid-19 variants still around us do keep yourselves safe but do have fun.

Library

Knjižnica

Is open Friday nights. Just see the Secretary.



2022-2023 Membership Renewal

A reminder that 2022-2023 Membership subscriptions are now overdue for those who haven't yet paid.

These were due on April 1st 2022.

For your convenience you may pay via internet (banking details on your Membership Invoice) or with cash or EFTPOS at the bar in the Member's Lounge on a Friday night.

Please enter your full name when carrying out the transaction.

There will be a reminder letter posted shortly to those who have forgotten.

Nicolette Palinich (Treasurer)

Dalmatinsko Kulturno Društvo
Friday Night Menu
 All meals \$25
 Come with salad and Chips
Steak
 Pork Steak
 Prawns
 Squid Rings (Lignje)
 Čevapi
Fish All subject to availability
 Snapper
 Hapuka
 Tarakihi
 \$3 Pots or \$5 plates of Chips
 AntiPasto Platters \$15
 Palačinke \$1.50 each
 Coffee/Tea

DALMATIAN RADIO

Tuesdays 7.20 to 7.50pm Planet FM 104.6
www.planetaudio.org.nz/dalmatianradio

Download and listen to our Dalmatian Radio Programme anywhere around the world and in your own home up to a week after the programme has gone to air.

Producer/Presenter: Nick Bartulovich

Folklore and Language 2022

PLEASE encourage your youngsters to be involved and come along to our classes. Something for all ages. Not only will they be preserving our Culture and Heritage but they will be learning something unique as well as making enduring friendships. It is not too late to consider being part of one of these classes.

Classes with tutors are on the following days:

Junior Kolo	TBA	
Intermediate Kolo	Vanya Ujdur (on leave)	Sunday 4.30 pm
Children's Choir	TBA	
Tamburica Group	Nick Cebalo	Friday 7.00 pm
Senior Choir	Damir Coklo	Friday 8.00 pm
Croatian/Hrvatski Language Classes	Baki Matarugić	Friday 6.30 pm
Klapa Dalma	Tihana Kovacevich	Friday 6.30 pm
"Tarara Folklore Ensemble" Youth Kolo 16 years plus	Nenad Rajic	Sunday 6.00 pm
Reunion Group	Robert Blucher (relief)	Wed 7.30pm

The Enrolment Fee payable by all participants :

One applicant	\$30
Two Applicants in one family	\$40
Three or more applicants in one family	\$50

Please note that you (parents, grandparents, or guardians) or your children must be members of the Society to participate in any folklore activity. If you are not a member, please pick up a Membership Application form either in the Society's office or download one from our website:

<https://www.dalmatian.org.nz/>

Up Coming Events

Nadolazeći događaji

Mid Winter Luncheon, Mitten Drin, Avondale
 Sunday 24 July 2022 12.00pm

Dalmatian Archive and Museum Meeting
 Sunday 7 August 2.00 pm Speaker: Mara Vitasovich

Jednu Večer u Dalmaciji Dinner and Music
 Saturday 27 August 2022 at 6 p.m.

Dalmatian Archive and Museum Meeting
 Sunday 11 September 2.00pm Speaker: Marin Shale

Open Day
 Sunday 18 September 2022 10.30-5.30pm

Nelson Buildings Annual Meeting 2021
 3.30pm Sunday 25 September 2021

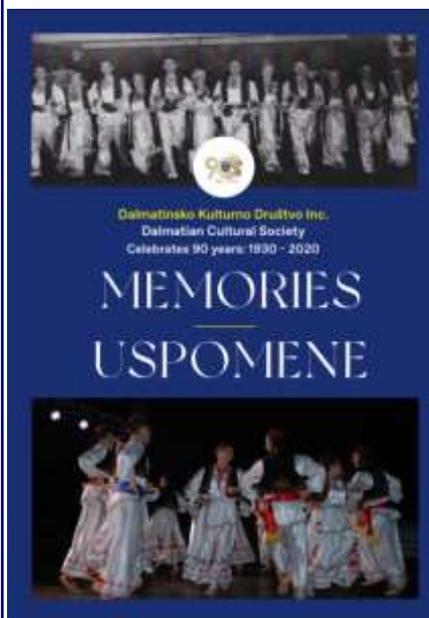
Followed by

Members Meeting Sunday 25 September 2021

Dinner following the Meetings

90th Anniversary Ball Saturday 15 October
 More details to come.

Please let us know of your **Change of Address** if you have moved homes at any time. We have had mail returned to us recently.



Memories—Uspomene

Price on collection when the Club is open—\$40
 or jtschipp@xtra.co.nz or phoning 027 438 7551
 or dalmatiancultural@gmail.com

Cost of Book plus Postage and Packaging add \$7 in NZ,
 Add \$11 to NZ Rural Delivery. Separate mail prices for overseas

Wanted!

Kitchen and Bar Help
Friday nights and Club events

Hoping to find some friendly and sociable people who are willing to help out and join our merry band of volunteers to assist where needed and share the load.

Vojna Pavlovich 818 5497 Kitchen Manager

Daniel Kovacevic 021 355 889 Bar Manager

NELSON BUILDINGS LIMITED

10-14 New North Rd. Eden Tee. Auckland. PO Box 8478 Symonds St. Auckland.

11 July 2022

Nomination for Directors 2022-23

Dear members,

Two Directors retire by rotation and they are Oleg Palinich and Victor Yukich.

Nelson Buildings has conducted a review of its operations and those considering being nominated should be prepared to contribute up to a minimum of four hours per week in some circumstances on Nelson Buildings business.

Please complete the Nomination form below if you wish to stand as a Director of Nelson Buildings. Please ensure the completed form is with the Chairperson of Nelson Buildings Limited by **8:00pm Friday 19 August** or posted by this date. Directors are elected for a two-year term.

The names of those nominated for Directors will be advised to members prior to the annual meeting in the next Society newsletter.

Regards
Marin Matulovic
Chairperson
Nelson Buildings limited

Nelson Buildings Limited

Nomination for Directors 2022-23

All names shown on this form must be current full financial members of the Dalmatian Cultural Society.

Nominee's Name	Nominee's Society membership number	Nominee's Signature

Name of Nominator	Name of Seconder
Signature nominator	Signature Seconder

Nominations are required to be with Secretary, Nelson Buildings Ltd. by **8:00pm, Friday 19 August 2022**.

If you wish to post your nomination, please send to:

Chairperson,
Nelson Buildings Limited,
PO Box 8478,
Symonds Street,
Auckland.

Posted by the due date.